

書有之曰德無常師主善爲師苟有良法美意無論出自何人我皆可從而效焉富以我不若人爲可耻不當以我能取法於人爲耻三十年前洋務始盛西學將興內外臣工或有言及者思欲崇尚西學倣倣西法以期可富國強兵此說一開或有以爲可行者或有以爲不可行者譬諸築室道旁言人人殊末由衷於一是或言富戰勝於朝廷固結民心預防強俄專重陸戰其言固爲折中之論然我在今日無論陸戰水戰皆不足以制俄如欲駕馭強鄰當先盡其在我在我者何在其所長而奪其所恃欲得其所長先宜設立西塾講求洋學倣製洋貨如李傅相之所云變法用人其一端也欲得洋法之所長尤在乎造船簡器推之於今日之急務勢在必行非此則人才不生其不喜洋學者則謂若是殆將用洋學以變華夏也烏乎可夫人才者乃作事之根本必從古聖先賢入手而其趨乃端徒講洋學愈如敗壞尙何人才之可言今製洋器造洋船即不能不學洋學既學洋學即不能不學洋學必不精繆恐天下皆以國家視禮義廉耻爲無用而以洋學爲難能而可貴人心必因之以解體其從而習之者必皆無耻之徒洋器雖精誰與國共緩急哉不知形而上者道也形而下者器也我之所倣習揣摩者但器而已矣於風俗人心固無所改也且洋人之治國順民上下相通立法未嘗不善在創議講求洋學者原欲藉以爲馭外制敵之具豈真欲舉大本大原一切捐棄之歟苟以倣製學習其器即謂之師事其人無乃深文曲筆乎至於謂立國貴善用其所長制敵要先知所畏洋人之所長在機器中國之所貴在人心其說固也至謂官吏之畏洋人幾於談虎色變官畏洋人民則不畏洋人洋人敢與官爭而不敢與民抗其畏我民之心更甚於我之畏彼利器不知小民之性勇於鬪而嗇於禍一時偶激其忿遂至奮其空拳蹈死不顧卒至禍起於民咎歸於官若至不可收拾適貽君父之憂地方官與士大夫平日但當時爲勸導以廣開其心志若欲簧鼓民心將藉以生洋人之畏則其計亦殊左矣從來古今之變每出於所備之外洋人叩關互市入處中土爲自昔所未聞洋人思深慮遠其心

第八千三百零四號

言之密百倍於我數年來已洞見我之癥結悉知我之隱微每有中外密陳之件臣民所不得而知洋人早已探聞或互相傳言著為論說或刊諸日報代為設謀其學我之語言文字者殊不乏人或偏咎於設立電線之故通商口岸有要緊消息往往借電線傳發故彼得而知之獨詳或以為此皆由講求機器以來依信洋人防維不周不免洩洩不知皆非也洋人既近在我之肘腋藩籬盡撤重門本已洞開今反欲深閉而固拒能乎不能今惟有加意懷柔壹志和好開誠心布公道與之相見以天造機噐築鐵路開諸礦興商務廣製造設學校延聘泰西有名之士以教我民為導其先路蓋必先師其所長以與之從事而後寬厚可基民足而君無不足國既富矣而後自強可冀也至於練水師募陸營亦必以西法而向可緩圖不觀之日本乎始皆晒其變本加厲徒襲皮毛乃一變而致富強幾可與泰西諸雄國並駕齊驅其效不已可觀乎又不觀之於宋乎不知所以待與國之道徒事自尊以卑人既不能內修政治外詰戎兵而徒溺於宴安士大夫徒知正笏垂紳高談理學坐是日弱國是遂致不振且也改法之始本未易言上下皆狃於成見錮於積習由於風氣之未開也苟士大夫能破除成見改變積習幡然盡師其所長著有成效民人自能靡然從風其權固操之自上也況乎采取其所長以供我用亦何師事洋人之有而必總總焉以為可耻偵孰甚焉故我直告之曰師西法不足耻

本館接奉電音 ○昨日十二點鐘京電傳來 上諭一道敬謹譯登 ○四月十八日奉 上諭福潤奏特參庸劣各員一摺安徽統領精健各營候補道劉作梁性情卑鄙被叅有案池州府經歷張文煦遇事詭詐生事妄為均著即行革職任行為可耻志趣卑劣候補知縣曹敦鉞性情卑鄙被叅有案池州府經歷張文煦遇事詭詐生事妄為均著即行

縣丞降補該部知道欽此
 料百貨被劫者正月迄今不下二三十艘故近日南臺各商家恐有被劫凡有船到該處者多請兵船保護云
 進棚封門因永邑素有飛卷傳遞情弊特派親信家丁督同巡役內外梭巡並在廚房墻隅僻之處蹲伏窺伺以杜飛
 遞場規嚴肅白戰無譁弊絕風清所取前列均知名士茲將題目列左正場已冠是知其不可未冠而誰與通場次題如
 見其肺肝然詩題賦得首夏猶清和得清字初覆題目踰垣而避之泄柳經題四月秀萋詩題賦得一琴一鶴得隋字○
 瑞安縣蘇運卿大令同舉縣試弊絕風清場規亦甚嚴肅正場已冠題為天下得人者謂之仁至孔子曰未冠國之本通
 場次題求仁莫近焉句詩題賦得賢聖為杖得賢字○永嘉縣所轄十八家雙嶼山麗陽殿蔣家橋一帶地方近有一種
 烏蠅貽害秧苗甚於蝗蟲色黑質輕細如糞糠飛必成對羣附稻葉專囓脂膏農民以手拊之無殊炭末自客歲晚禾
 即起此蟲以故晚禾歉收茲當秧針初苗亦可謂曲順興情矣○又七都江濠地方近因烏蠅為患詎吉二十八辰刻招致
 程大令俯如所請諭令趕緊補種秧苗亦可謂曲順興情矣○又七都江濠地方近因烏蠅為患詎吉二十八辰刻招致
 平陽符術師公高搭九臺延師公五六人頭縛紅布短衣白褲左手揮劍右手執龍角口中喃喃作聲將方棹四角護以
 毛竹其人盤旋而上直至第九棹即在某台船夥某甲用力太猛誤碰機器登時轟然躍起伸手從鎗架拔起後膛鎗亦
 術如此未知有益於田禾否○初七早有某台船夥某甲用力太猛誤碰機器登時轟然躍起伸手從鎗架拔起後膛鎗亦
 未言將何為詎緣該鎗均裝好藥彈預備禦盜之用者甲用力太猛誤碰機器登時轟然躍起伸手從鎗架拔起後膛鎗亦
 其自作孽歟抑冥冥中有使之者歟○朔門外方永豐號行東順欽續娶婦陳氏好無尤初九未刻因姑媳勃谿

蔘縣高堪金山備取一名徐兆基金山姓學次取一名沈含章上海備取一名張時芳奉賢天文算學次取一名周宗醇華亭備取一名朱品章
 蔘縣高堪金山備取一名徐兆基金山姓學次取一名沈含章上海備取一名張時芳奉賢天文算學次取一名周宗醇華亭備取一名朱品章

由業廣公司購地建造洋房一所向新聞孫順泰審貨行購買磚瓦囑令送至北蘇州路交卸昨日午後正在搬運適二百四十九號華捕巡至詢其租界卸貨可有照會與否押貨者將照會給視乃過期已久不能算事將船扣住人送捕房捕頭令赴工部局補取照會不然議罰○吳淞路第八百七十六號門牌某竹器店將竹料堆積戶外有碍行人昨日上午經二百四十六號華捕將店主拘送捕頭姑念小本營生從寬判罰小洋數角開釋○住居公平路之西人前日函致捕房據稱附近有小棺十具請令遷徙捕頭立遣包探查悉昨晨又傳二圖地保奚坤寶查明均有墳主因諭令傳語各墳主遷讓

更正○昨報墾屋瑣述係內轍四馬路萬華樓茶館後墻坍下等情茲悉實是寶善街之萬寶樓並非四馬路之萬華樓
解款聲明○啓者去秋湘省被旱成災民情困苦疊奉盛杏蓀觀察出示陳佑帥電諭飭卹勸募解濟當經刊登日報即蒙四方善長

此項分立後
更別即憫
生勸轉助
同募解感
慶於湘戴
不現去省
勝以冬交
感日九嚴
禱月十佑
待招之
命商先
之局生
至並查
無還一
輪萬
船兩
開尚
赴欠
烟一
臺萬
故兩
至今奉
尚來
未電
報催
解災
謹亦
一重
併去
先行
刊規
登元
以六
歸千
簡兩
便計
仍申
所報
樂館
善一
君千
子兩
救仁
人濟
救堂
溱二
接千
濟兩
多絲
方業
俾會
兩館
省三千
災兩

聞劉楚薌夫子歸里道經滬上小駐文旌爰自暨陽來餞別比自申已先一日鼓輪去不獲一晤悵然久之爰賦四章以誌景慕

三載鄒城獲治安海歸其宅不狂瀾稻花香裏溝渠活桑柘陰中歲月寬纏唱忽教千里別鵬搏轉失萬家歡鋤犁那解攀轅意自向城門留好官聞說歸舟一路香君山北望幾竿

簾琴堂布置三春雨獄吏滌除六月霜海國士民爭借寇曲江風度最思張願君還向射陵去莫使蚩蚩引領長分得南菁末座回自漸薄植負栽培驚駘怕對囑人傳德驥知非五

里才堂永春暉期不老君如冬日可重來擔當宇宙伊誰任聖世急需骨鯁材日斷江流別淚滋道經滬上我偏遲緣陰好覓來時路白石重刊去後思爲造鴻才開尙志曾分鵝

俸聘經師僑儒贈別無他物報答春光只有詩

鹽濱沈恩鴻湛軒氏甫稿

上老九章綢緞顧繡抄莊擇於四月廿五日開張

上海絲茶打公議增價

藤片鐵釘蘇皮食米紙料各物之價值步步加增手爰特公議略將原價加增紅綠茶包捆每件加銀四釐紅綠茶包捆每件加銀三釐蘇蓆價外計雙包湖絲每件加銀三分草帽邊包每件加銀三分此外零星各物與及雜貨大小酌加倘蒙光顧乞照此價惠付俾得抱累稍輕實賴諸翁之所賜也爰特刊印華洋二文知單并登中外日報以昭劃一專此佈聞伏希垂鑒○光緒二十二年四月二十日即西歷一千八百九十六年六月一號起上海絲茶打包同業承裕堂公啓乙丑

上洋老恒盛顧繡抄莊


本號向在蘇城揀選名工專辦時樣顧繡緯絲縐紗平金織絨等蟒袍朝衣披肩補服女蟒朝裙霞佩宮妝堂彩桌靠圍屏壽幛旗裝各貨一應俱全今分設上洋四馬路北首老巡捕房對面坐西朝東洋房內凡賜顧者零躉照批格外公道茲於四月二十日先行交易擇吉開張請認

老恒盛謹白

示性盤詰白

乙未年

存濟堂自運西洋猴棗



有之故於壬辰年稟蒙○前任上海縣正堂袁給示嚴禁假冒在案此風稍息無如人心不古不究日久玩生不得不另立新章以絕其弊以後凡承遠方賜顧無論託居託友寄帶各藥件收到後務請給一回信與本號俾可接筭不致隔膜也彼此幸甚至囑切切

狗藥係狗丹也其形若蛋圓式者大小不一紋似螺旋層層疊疊怕寒氣香能通十二經血脈實熱痰中之聖藥也出自西洋噴叻於廿年前始行於粵由粵而遞近南諸省識此者亦頗有人因此藥神效萬分故刻下醫生中用者亦甚多專治癰癰痰核只須以醋磨搽幾分可以立消此外如痰厥風痰火痰一切驚癇小兒急驚等症沖服數分其應如響外科如無名腫毒以及橫痃等症未曾破頭者敷之立消患於無形較之珠黃八寶解毒散不啻功勝百倍可輕視也惟猴性敏捷治痰極速此一定不易之理惜價值頗昂貧者難以爲力故富者往往購備爲濟人計也大藥鋪間或備之每分價值非一元不可本堂因噴叻有莊在彼專運道地猴棗如購一兩價照批發格外克己惟零售每分價銀五錢劃一不二另有真正靈芝草出售此草治婦人肝氣痛立刻見效每錢四元本堂在法馬路東首遠處寄購信力自給此啓○本號精製各藥因貨真效速爲別家所不能及因此業已馳名然生意一盛嫉忌者有之假冒者有之故於壬辰年稟蒙○前任上海縣正堂袁給示嚴禁假冒在案此風稍息無如人心不古不究日久玩生不得不另立新章以絕其弊以後凡承遠方賜顧無論託居託友寄帶各藥件收到後務請給一回信與本號俾可接筭不致隔膜也彼此幸甚至囑切切

2828

始創何醫疔氣膏六角 獨奇者無論囊腫如瓜卽將膏當日貼上卽見腫脹漸漸隨日自消倘患症年深加服疔丸包治半月脹腫全消 一元

神效耳聾復明丸
 凡患耳聾之症皆由肝腎不足氣血兩虧或因鬱火上沖故有耳鳴耳聾耳脹耳痛等症無論男女婦老少新染舊疾服之數日奇功立見倘若不效原洋奉趙每盒一元另有珠黃

珠黃吹耳止膿散
 八寶吹耳散每瓶五角倘兩耳遠年聾閉耳竅不通常流膿水或扒挖所傷均用棉花搽淨將散吹入包可立愈

熊胆八寶化痔丸
 本堂良方獨秘三十六種熊胆八寶化痔聖藥天下馳名無者即將藥丸服下自然痔漏漸漸日消滋陰降火清金異常

熊胆珠粉消痔散
 驗全料二元每瓶一元○熊胆消痔散每瓶一元將散搽上須三日硬塊化軟根除蒂落所謂熊胆一物善治痔漏之功

宋晉泰廣韻字號

術慶向
後里在
街內上
復今海
昌分法
南設界
首審三
開波洋
張江涇
北橋
岸甬
何城
家德

鋪分上滑鑄馬路東首大街坐北朝南雙開間門面廣東益三堂啓

乙二六二

各省馳名上洋務本堂虔製固精封髓膏○在棋盤街圖芳居隔壁協記呂宋崇號發兌○又在寧波日升街興號綢緞莊發售

養身第一法
 固精封髓膏○此膏按道家秘法用三十六味真藥虔誠修合專治五勞七傷諸虛百損凡下元虛損陽事痿弱
 虛火旺玉關不固遺精淋濁遇動卽泄甚至不時流滑等症卽將此膏貼在臍下關元卽能砥柱中流之力壯元陽
 固腎精有神效之功久貼反老還童延年益壽功難盡述雙料一元單料六角○再有婦科調經種子膏○治行
 腹痛月經失期子宮寒冷赤白帶下久不受孕等症靈驗第一每張七角
 上洋務本堂謹啓
 乙三六一

洋烟之害遍地皆然其性似溫而寒若養而斂世人嗜之者心受烟毒多疑而無決肝受火熾常怒而少歡脾受寒涼而多癩肺遭熏灼而生痰腎因拘束以陽痿胃緣枯焦而口乾以日作夜顛陰倒陽誠篤者能失信木訥者亦妄談富貴者緣倦惰而益驕貧賤者非飢寒而益謫乃癖之者哲人多焉非不明之甚也蓋因疾病者有之因酬應者有之因色慾者有之無如舊疾未痊新病叢生懶惰性成酬應均廢嗣續難定延生無術種種積弊慘不可言嗟夫戕民病國流毒何年本堂主人有鑒於斯歷數十年之辛勞躬至黃山督採龍形紫薄荷遍考方書虔修龍形薄荷戒烟斷癮丸一種大瓶一元小瓶五角誠戒烟之無上上品不致不伐宜老宜少專戒遠年宿癮兼能疏風散熱利濕驅邪止暖順氣消渴除毒補髓種子兼治大便秘結脾腹飽脹飲食不思帶遺滑精無論男女老少久近大小烟癮如癮一錢用此丸二十粒於癮未發時開水吞服二日減去一粒只須月餘其癮自絕妙在戒後永不思食洋烟且能長精神增氣力潤膚化痰開胃健脾益智清心功效甚速惟願智者先之愚者繼之俾中原永熄洋烟之患則國富民強豈不懿歟豈不懿歟上海五福弄口京都同德堂主人謹識

頤壽堂
沙
藥

分店南京花市大街一在南京貢院東街星亨洋貨號發售

新出石印家常日用便覽通書○陶朱公致富全書○怕老婆妙判○笑話奇談

晴歌定寅時日月出沒歌訣三卷金符經九星值日吉凶星宿總局并諸要事四卷諸葛武侯出行圖行船開店入宅造屋作灶等事五卷占四時吉凶陰晴豐稔各訣占眼跳耳鳴犬吠鵲噪等法六卷周公解夢全書七卷六十甲子年歲豐歉歌八卷營班鎮壓各訣是書詳載居家趨吉避凶之事名目繁多筆難細述各宜家置一編每部三角○怕老婆妙判芙蓉外史戲編閨律判語絕妙附妒律每部一角○致富全書陶朱公所著開荒耕種蠶桑棉麻花果各術每部三角○笑話奇談專集奇奇怪怪笑話每部二角寄在上海三洋徑橋韓文閣書莊代售

石印拍案驚異記○詳註通曉尺牘○繪圖夜雨秋燈錄○大板臺灣外紀發兌

拍案驚異記計十八卷所載古跡近事奇女名將鬼怪仙狐盜賊器皿金珠寶玉及妖花神木飛石行山種種希奇駭人聽聞閱者無不拍案驚異因卽署其書名石印六本並加書函實洋六角○繪圖夜雨秋燈錄此書早經風行海內今又覓得三集內載江淮豪傑之人閨閨青樓之事情愴展讀覺時而豪氣彌寬時而柔情如醉愛不釋手與初二集合付石印每函實洋六角○詳註通曉尺牘爲近人新撰最合時下之法莊號往來親友賀贈家書一應答復無不全備與市間各尺牘一無雷同新裁別出並有註釋故典略知字義者一目通曉卽可依樣動筆士商均宜石印四本實洋三角○臺灣外紀計三十卷從臺灣寄來大板十二本內敘歷代戰

形勢始於明季迄於我朝一應交涉詳細載明不但時務之要書又爲稗官野史每部實洋一元六角此外新書繁多不及全載外埠函購原居回件同業批發其衆克已

上海望平街南首英華書局啓

2111






聲明假冒 只此一家 遠近並無分局

此餅以珍貴之品爲君佐以官燕功效甚多並入白蜜用火製成甘脆可愛不寒不燥品式新奇久不變味男婦老人小孩能作點心常食一月卽身體肥胖百病不生土子入場及舟車不便之地帶之能充飢益智如請客七八人祇一匣足供點心係圖瓶裝外套玻璃匣官禮相宜每匣英洋二角功效甚繁近來各埠假冒極多特登申報庶遠近咸知且本堂所製之餅餅上均有同德某餅圖章爲記 衛身者宜細辨之○仕商賜購指曉上英大馬路五福弄口

乙未年

園	茶	桂	丹
演	日	二	月
水	紅	二	拜
取	大	寄	小
天	草	桑	蛇
演	夜	園	月
新	二	新	盜
花	頭	一	金
香	外	家	台

園	茶	慶	同
頭	大	二	月
春	玉	金	廟
賞	合	武	由
鑒	演	新	至
此	務	培	一
佈	望	做	捆

園	茶	福	天
演	夜	二	月
本	新	本	遊
新	燈	大	放
戲	彩	諸	落
洋	下	仙	店

園	茶	仙	天
演	日	二	月
占	新	忠	梅
花	武	孝	龍
魁	合	圖	鎮
演	夜	二	月
倒	戲	本	大
銅	珠	十	廟
旗	威	寶	解

園	茶	儀	天
演	日	二	月
祥	反	屏	白
梅	五	翠	虎
寺	侯	堂	堂
演	夜	二	月
店	府	名	大
陸	活	聚	賞
連	點	會	雪
燭	場	切	周

糖	車	賣	白
老	將	銀	本
太	定	限	行
古	銀	兩	准
帳	罰	禮	於
房	去	拜	每
啓	下	出	逢

售	書	算	堂
馬	元	共	取
路	四	廿	忠
申	角	一	兩
昌	江	種	先
拉	西	因	生
坡	省	原	所
橋	點	本	著
介	石	湯	述

禮一拜 准於廿一日十點鐘在公和... 禮二拜 准於廿一日十點鐘在公和... 禮三拜 准於廿二日二點半在公和... 禮四拜 准於廿二日二點半在公和... 招租 有路四馬路... 租 馬路同和...

天儀茶園新戲告白 第九第 新 逆叛盡掃 皇恩大欽賜左師 發餉銀犒賞三軍...

靈驗痧藥 本堂揀選上藥用正磨香慶製各種救急痧藥俱能扶危活命...

移法回春 祝由科白水神符專治諸般疑難怪症內症符到病除...

芝廣 萬應如意油 潤肺止咳提神養血每九洋一角...

上海中西大藥房 新到檳榔糖 構糖產自西域城形如佛手...

頂上洋肥兒 啓者本廠自外洋頂上物料自造各色上等...

新開式木器 本號在望平街 朝宗坊 內向蒙 仕商賜顧...

衆好必察 蓋察其所好之實也小號羅華所照大小各像大者如文如湯小者...

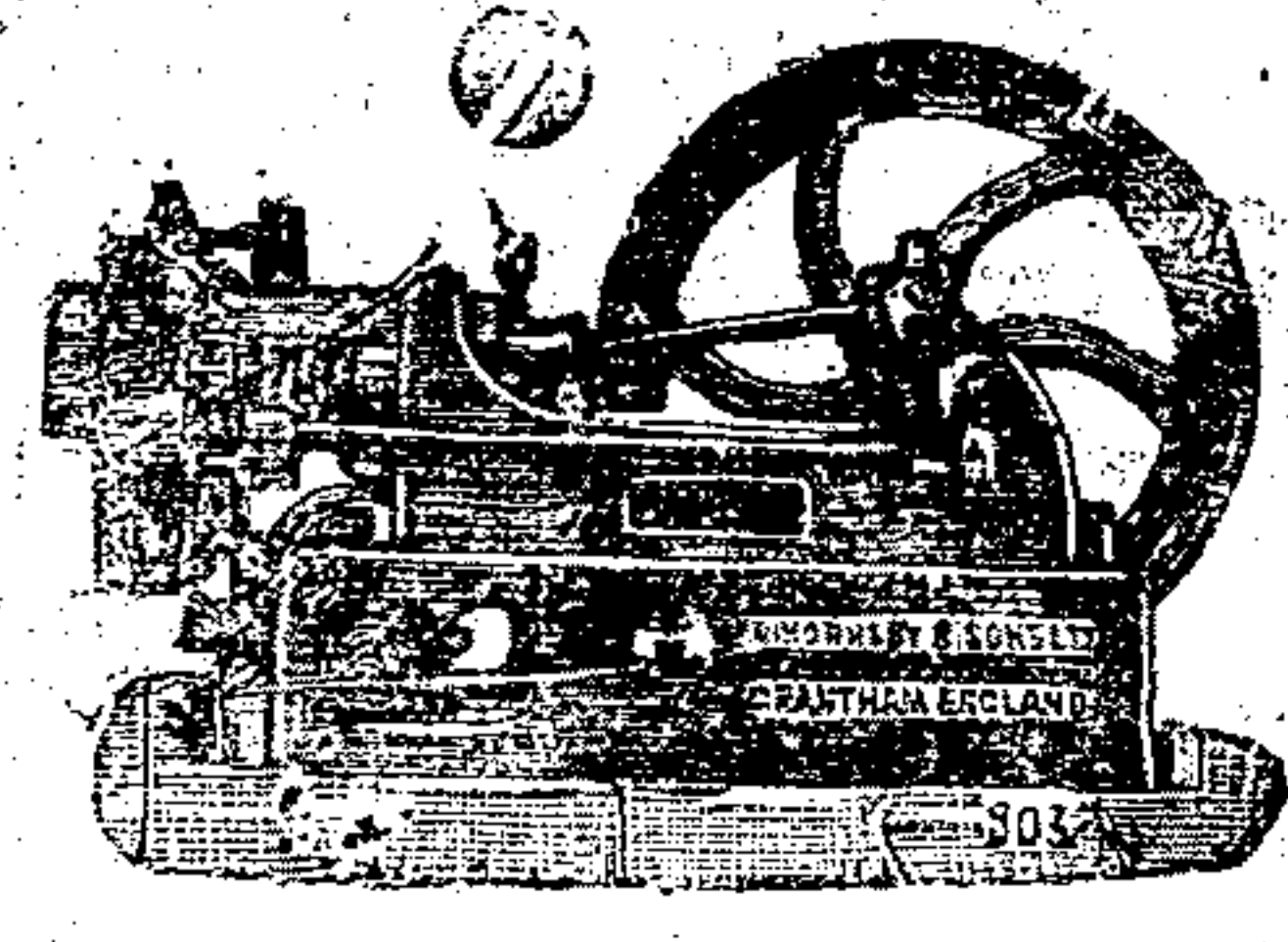
天福茶園 啓者小園所請美玉香仔兩名角... 天福茶園 啓者小園所請美玉香仔兩名角...

英大馬路萬利告白 呂宋票一物以紙售洋全憑 信實本行售出頭二三三三...

患白濁 余常患白濁已經治癒新年來以飲酒多復發且發時甚痛楚...

新到山花 本園不惜重資專托友特請山名旺超等正花旦...

啓者本司排阿克老時廠所
造之保險火油引擎爲天下
最靈便之引擎不拘花樣
紗吸打米等機器可以帶
之運轉如意代煤氣省人工



新式火油引擎
每正馬力僅用油一磅可
也運動靈巧無出其右請移
玉至二馬路泰隆洋行觀看
並可陳述一切功用爲告白
二馬路泰隆洋行告白
甲一三

售發油肝魚鱘脫各司



英京司各脫魚肝油公司謹啓

新製魚鱘如意退脂膏藥發客

乳白魚油○化痰潤肺○補而不燥○滋而不滯
固氣養血○平肝開胃○堅長筋骨○肥壯身體
善治內傷○色慾癆瘵○咳嗽吐血○陰虛陽痿
小兒瘦弱○疳積夜啼○諸般服之○立起重危
香港中環威建大藥房○上海棋盤街普太和
粵東雙門底威建分局○蘇州閶門市普太和
漢口漢口通成威建分局○紹興水澄橋普太和
佛山鎮汾流街永安號○江西洗馬池普太和
汕頭永和大街廣萬春○京都大柵欄普太和
天津紫竹林內元彰號○南京果子街廣來居
廈門門前同昌號○福州南台寶德公司
常州鼓樓華英大藥房○寧波江北岸生記號

藥痧香上頂
痧九原爲救急者所必需能起死生於須臾設有不慎爲
害實深本堂實事求是藥料必求地道煉製尤精以精
工而磨香乃痧藥中之最要者投大貨就價不但害人且
罪已也本堂是以不惜重資講求一切使有是症者用之
靈應不爽如曰濟世則吾豈敢不過盡力以圖無忝厥職
耳如做善事者本堂格外克己○痧九每洋十瓶中廿瓶
小十三瓶再小一百瓶○如意丹每洋十瓶中廿瓶
白痧散每洋三十四瓶○平安散每洋十瓶○臥龍丹每
洋十瓶○中廿瓶○小四十瓶○紅靈丹每洋十瓶○中廿瓶
六十瓶○午時茶每洋八十盒○霍香正氣丸每洋五十
○純陽正氣丸每洋七十包 上海四馬路英巡捕房對
門廣東接元堂何均年選料監製 乙二二

紅橘園家賴
肺臟最嬌每傷於咳夫咳由痰作痰由氣升故止咳
莫先於化痰化痰尤宜降氣常考化痰降氣之品以
粵東化州賴家園橘紅爲最然所出無多本堂不惜
資本親往園中摘取
實鑑仙製半夏及自
藏數十年老陳皮製
之均去痰化氣之
品故去痰而不燥無
論外感作咳及遠年咳喘老年夜咳服之立奏奇功
每瓶洋二角○并有正化州賴家園橘紅出售每個
洋五角○廣東普仁堂分設上海棋盤街開張三

煙紙包錫英
“DIAMOND QUEEN”
W.D. & H.O. WILLS
BRISTOL & LONDON
本閣揀選上品藥料精工虔製勝香痧氣九每洋一
百廿五瓶八寶紅靈丹每洋一百瓶○諸葛行軍散
每洋一百瓶○廣香臥龍丹每洋一百瓶○萬應午
時茶每洋八盒○萬應如意油正氣辟瘟丹香正
氣九夏天需用各項丸散膏丹發售貨真價廉○諸
君採買請認明牌爲記庶不致誤分舖上海棋盤街
閣春延東廣

精刻新書
中樞政考廿四元 蘇籍七元 漢
印偶存三元 影宋本杜詩六元
本柳柳州四角 仿宋本夏小正
三角 以上木板石印降帖六元
格物入門一元 六版板四史四
元 古經解鈞沈二元 別下齋叢
書十四元 史學叢書四元 繪圖
影緣二元 繪圖坐花志果四
角 以上石印如蒙賜顧請至二
馬路昌記弄竹簫齋書莊可也
乙二二

白告爾謙口原生醫本日
此佈聞 甲三三

頂上痧藥
本閣揀選上品藥料精工虔製勝香痧氣九每洋一
百廿五瓶八寶紅靈丹每洋一百瓶○諸葛行軍散
每洋一百瓶○廣香臥龍丹每洋一百瓶○萬應午
時茶每洋八盒○萬應如意油正氣辟瘟丹香正
氣九夏天需用各項丸散膏丹發售貨真價廉○諸
君採買請認明牌爲記庶不致誤分舖上海棋盤街
閣春延東廣

東廣同春堂名馳丸蠟
本堂乾健丸係祖傳秘方揀選參茸貴重上
參藥料精製凡人身體虛弱腎冷精寒氣虛血弱
多年未有子者服之能補氣補血滋腎壯陽久
服腎元堅固力健身舒倘男女陰陽合德有秋
離既濟之功天地同春
乾坤得相生之道自能
一索而得男老服之
亦能種子共慶多男也每丸一角雙料每丸二
角半小丸每兩二角廣東趙同春堂上海老巡
捕房對門開張○分設杭州太平坊○溫州城
西街○蘇州○鎮江○金陵○蕪湖○江西○
無錫○江陰等處發售 乙三三

新到書
情天外史專將京
都名伶色藝勝人
者各著列傳覺排
小冊本齋特倩名
手加繪爲圖一併
精付石印每部價
洋三角○真正豈
有此理每部價洋
五角請四馬路多
文閣購取可也 乙三三

笑話
近日藥每瓶錢七八文可謂價賤極矣而諸君子買去無不喜形
於色至問貨之優劣茫然未之知也先舉可見者爲諸君子陳之每
瓶藥之中玻璃瓶積子單子珠蠟五種承本已到其半再除原主
明利一文尚餘兩三文以償藥值試問欲得上等之藥烏可得乎哉
奉告買客凡買藥須認明本堂標記不致誤購假貨就價伊雖滑稽
財誤事買主志在價賤賣家恐論價不成迫得將貨就價伊雖滑稽
以粉飾要之無米難爲炊凡物有承本在焉貼本以賣斷無是理諺
云羊毛出自羊身上藥樹非產藥店中真笑話也如買
客嫌貴寧可減價其半在施送者所費亦是相同而受
賜者不致徒領虛惠今將藥氣九方刊列庶使人皆周
知斯言之不謬也本堂今度製各種藥出專售上
藥行貨不賣假藥見信即請垂青倘若狐疑任從他往
此乃性命所繫未便附和隨聲祈高明洞鑒焉○痧氣
丸平安散如意丹每小瓶十七文 薑黃丸每洋七十四瓶
紅靈丹白痧散散丹每小瓶十七文 薑黃丸每洋七十四瓶
外有辟瘟丹午時茶甘露茶霍亂丸霍香正氣丸普提
丸六合定中丸保和丸紫金錠梅花點舌丹跌打七釐
散八寶吹喉散消瘡解毒散疥癩胎毒膏爛脚指了散
兩四錢天麻雄黃砂砂麻黃每三兩六錢水蠟爲丸○廣東藥源江
堂在上海棋盤街開張一店分枝蘇州中市此外九江廣泰源江
西省城磨子巷羅春臺慶倒扒獅羅春臺吳城鎮羅春臺杭州保
佑坊申昌書局均有寄售 乙三三

藥要種各驗奇
戒煙保元藥 百補固精藥 調經種子藥
救生烟妙藥 奇效白濁藥 婦科血崩藥
頭眩目暈藥 跌打損傷藥 風濕除根藥
秘製止痛藥 文火起痛藥 汗斑除根藥
骨節疼痛藥 耳聾復聰藥 兩腋狐臭藥
潤肺止咳藥 湯火起痛藥 立斃臭蟲藥
點面疔毒藥 刀傷止血藥 花柳角風藥
專治反胃藥 消渴止渴藥 治大風風藥
風火牙痛藥 舒筋活絡藥 肝胃氣痛藥
寧神安眠藥 除咬髮癬藥 暈船平安藥
雞眼脫根藥 神效吐血藥 小兒遺尿藥
精製烏鬚藥 立止肚痛藥 喉症保命藥


新出石印
是書爲德清傳觀察署所
著皆有關於近時洋務實學如
薛欽使福成約章章政諸大
端曾文正左文襄應詔陳言
諸疏其他傳觀察自著北洋
海防籌略地圖經緯各說無
不有圖有考誠當世之大文
也每部二本價洋五角附各
國通商約章要彙編四本
洋六角寄上海三洋經橋文
淵山房格致書室申昌書畫
室及各書坊購取便是一二
乙三三

安慶	輪船	晚往長江	太古公司
廣東	又	晚往汕頭香港省城怡和行	
桂林	又	晚往牛莊	太古公司
江天	又	下午往寧波	招商局
德興	輪船	晚往長江	鴻安公司
華利	又	晚往長江	麥邊行
北濱	又	開往長崎神戶橫濱和米公司	
元和	又	晚往長江	怡和行

取 材 於 電

本行經理西門子
廠專辦電報各種
材料各種電機及
水雷用電綫並兵
船礮臺以及各廠
各種電燈一切俱
全貨真價廉各省
官商如須購辦請
惠臨敝行看圖議
價可也上海信義
洋行謹啓 丑三





 來便水火險公司計左
 本銀六十五萬兩正
 保各客出
 口銀錢貨
 物洋面水
 險併保
 上房產
 財棧房貨
 物其保價
 格外公道
 Fire
 房面議可也
 甲
 乙
 茲有哈味洋行
 餘82544洋貨
 遺提單廿件出剩
 二件今向前途
 說明已作為廢
 望各寶號切勿
 抵用有人拾得
 送至二馬路泰
 和里自當重謝
 單提失遺
 特此聲明
 富記號啓
 乙二二

怡和祥墨烟號
本號向在四川開設烟房今分設上海如蒙賜顧者請至四馬路口南首大街休城胡開文墨莊內出售特此佈知
29881

上海虹口廣
南門面專辦
各口皮貨東
定機清自運
式絨貨零躉
各口新衣定
衣時新家用
重料照莊批
已仕商賜顧無
須請認招

勸辦山東連年苦
潦民不聊生
本號代辦賑
捐歷有年所
今特登報奉
告凡有志切
顯揚欲捐功
名者請祈惠
臨是荷
上海棋盤街
北首愷德堂
啓

現寓遼北跑
馬場安康里
內三十餘年
積勞成疾特
緩歸期暫避
煩冗在錫門
戶刻委胞姪
桂森代應若
回錫之時再
當登報以告
四方諸君也

四月十九日銀銀洋並匯票行情如左

匯劃收市
七錢三分四六二五
拆
二錢二分
七錢三分五
八錢七分五
一百二十五文
一百二十四文
九百三十文
三百二十四兩
三百十九兩

金赤
銀頭
銀頭
卡市
足衣
標

銀行電匯銀票
三先令零三八

銀行三十天期票三先令零三八	銀行四個月期票三先令零半	四月十九日進口輪船禮拜一	四月二十日出口船禮拜一
保華	安慶	北京	怡生
輪船	又	又	又
由長江	由長江	由寧波	由天津
鴻安公司	太古公司	太古公司	怡和行
寶華	特稔	太益	濟南
輪船	又	又	又
晚往長江	晚往烟台	晚往長崎元	晚往香港
鴻安公司	華友行	怡和洋行代理俄	太古公司
普濟	北京	臺灣	富順
又	又	又	又
晚往寧波温州	下午往寧波	晚往廈門汕頭	晚往香港省城
招商局	太古公司	太古公司	招商局
新濟	江永	北直隸	又
又	又	又	又
晚往烟台天津	晚往長江	晚往烟台天津	晚往烟台天津
招商局	招商局	招商局	怡和行
四月二十一出口船禮拜二			

上海虹口廣
南門面專辦
各口皮貨東
定機清自運
式絨貨零躉
各口新衣定
衣時新家用
重料照莊批
已仕商賜顧無
須請認招

勸辦山東連年苦
潦民不聊生
本號代辦賑
捐歷有年所
今特登報奉
告凡有志切
顯揚欲捐功
名者請祈惠
臨是荷
上海棋盤街
北首愷第堂
啓

現寓遼北跑
馬場安康里
內三十餘年
積勞成疾特
緩歸期暫避
煩冗在錫門
戶刻委胞姪
桂森代應若
回錫之時再
當登報以告
四方諸君也

四月十九日銀銀洋並匯票行情如左

匯劃收市
七錢三分四六二五
拆
二錢二分
七錢三分五
八錢七分五
一百二十五文
一百二十四文
九百三十文
三百二十四兩
三百十九兩

金赤
銀頭
銀頭
卡市
足金
標金

銀行電匯銀票
三先令零三八

英晚堂案 ○紹興人何望英解呈控店夥董樹棠誘拐其妻丁氏...
英捕房一報 ○鄉人某甲穿穿妙手也近在真如鏡某姓竊得老衣一套土布十餘疋來滬押錢使用適為包探黃四福查知向問支吾...
上海陸家石橋南外鹹瓜街口同慶堂戒烟吉祥參片○分售四馬路鴻福來票行○附送石印月份牌以免假冒兼戒烟一粒金丹批發...
運載一併送入捕房捕頭著押候解送公堂訊辦

上海陸家石橋南外鹹瓜街口同慶堂戒烟吉祥參片○分售四馬路鴻福來票行○附送石印月份牌以免假冒兼戒烟一粒金丹批發...
運載一併送入捕房捕頭著押候解送公堂訊辦

始創各省馳名百草萬病回春膏
本堂家藏秘製百草萬病回春膏一膏已歷世代各名醫馳名治五勞七傷左癱右瘓遠年風濕筋骨疼痛...
成烟性參片一粒金丹

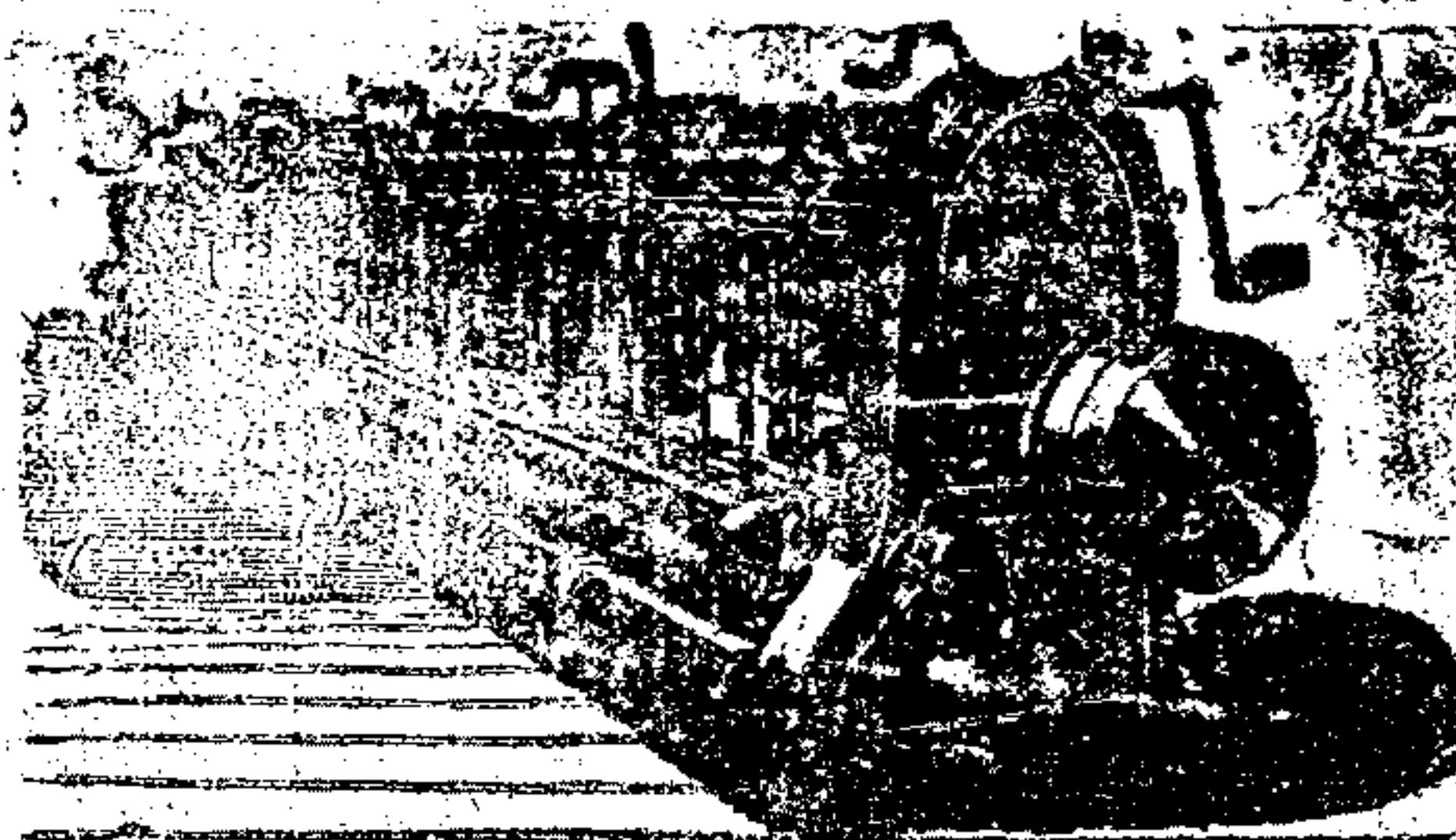
假冒聲明
性思藥之真偽本不易辨而嗜利之徒又仿偽造偽藥號號之尤難使不仔細認明詳加決擇無不為其欺蒙如本藥房所製戒烟參片一粒金丹...
普太和分號京都大柵欄朝南門面

普太和分號京都大柵欄朝南門面
本號開設有年存心濟世不惜工本揀選上等地道人參鹿茸各款正藥精工製成各項丸散膏丹...
一店在京都大柵欄朝南門面分號分設各處

聲明拍賣
啓者本號現有所有貨物限至西歷一千八百九十六年六月二十號即華歷五月初十日倘不來提去即于是日上午十點半鐘在現記碼頭拍賣計開一千八百九十二年...
公和祥啓

局憲批詞
一件生員李思慎等稟前章程續陳商情懇轉詳由 蘇州商務總局批 察核來單及章五條不惟無一是處且語多荒謬若不明白指飾何以瞻瞻該生小輪所行一路非洋...
公公平洋行保險

經售等紡織機器



英國第一著名白生倍老廠所造紡紗各機器專辦廠行一家在華經售並無別行經手該廠在英開設已歷百有餘年各

中國各紗廠所用即有十五萬錠子之多出紗著有成就人所共知又經售利助義廠所造織布機器華特廠之引盤鍋爐軸輪等件以及格利內而壽水滅火機器名廠包辦可

添丁誌喜

前在上海五福街口京都同德堂購五賴種子丸服之甚靈果名不虛傳刻內人幸舉一子特登報章以謝靈藥並告世之望子者閱者鳳州乙二二

新刻古算經十書

算學今西法雖精於中法然不讀古算經書終究無本之學今文淵山房重校微波樹原本核勘既精每部碼洋三元如蒙賞鑒請至上海三號三馬路格致書室購取可也

兄弟分居

余與胞弟德馨已於前年分炊各立門面所有各寶號及各界友送貨信帳目等往往錯悞不勝其繁俟後請各局號分清投送可也此佈 乙二二 黃德勝啓

遺失

今遺失英四月廿三號英船進口S號提單一紙計拷皮二百廿四包如有拾得作爲廢紙特此登報聲明 乙二二 鴻興洋行啓

只此一家

英六月份雙張十三元單張四元照算分四角四張上海棋盤街北首石庫門內原班帶奉不誤 乙二二

新式八音琴

本行新到大小八音琴內敲鐘鼓其音甚妙以及號筒戰鼓洋笛洋簫等各色樂器俱全其價格外從廉凡貴客紳富賜顧者請駕至英大馬路三號便是謀得利琴行啓 甲二二

贈額類誌

錢鴻仁兄 司馬鑒 儲村濟世 戶部郎中 倪錫光 鏡湖司馬 大人正鑒 芝探神山 侯通遠 南陽趙贈

雪日保身養體衛生糖

Advertisement for 'Snow Day Body Protection' (雪日保身養體衛生糖). It features a large illustration of a box labeled '養身' (Body Protection) and '體' (Body). Text describes its benefits for health, digestion, and vitality, mentioning ingredients like sugar and various herbs. It also includes a list of names and addresses associated with the product.

丹桂茶園新園

打齋飯

飲差大審○派兵追趕尼僧又護○法場錫姑欽差登舟○鄉婦鬧堂黃門禪寺○法門演爭送回何秀○丑僧報信中途遇險○竊回廟中三旺尋子○涼亭遇親二人爭論○叩告宛平清官審斷○當堂批狀衙門上告○清詞候審報院說實○請證訪明真經打武○掛旗四本

啓者從前如有人與禮查客寓內柏拉德先生所定之貨物今因柏拉德先生已死所有定貨之憑據如可作准者請即至英界大馬路第三十二號門牌謙和洋行付銀出賃可也特此布聞 甲二二 謙和洋行啓

茲有法界太古棧歷年積存滿期未出之貨約有五六千份准於四月廿八日十點半在該棧拍賣其各貨花名繁多不及細載倘貴客欲知各貨細情可預早請至小行詢問到太古行亦可此佈 乙二二 謙和洋行啓

新地

其地坐落虹口乍浦路老電氣燈公司對面地上現有房屋今欲將地基出租國十年十五年均可如合意者即過本行面議 乙二二 謙和洋行啓

[illegible]

此汁最能補陽專療肺肝之病故治陽痿
陽痿精竭神衰傷風痰嗽吐血將癆肺腎
腫脹咽喉胸脇腰腹諸痛無不立驗每日
兩服每服一羹匙照此服之咸謂此汁創
製以來三十餘年應見奇效故今中國通
商各口一總藥房無不代售 賜顧者須
認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鐫就
克利馬爾補陽糖汁字樣庶不置偽

茲寄上洋

大英醫院 老德記藥房
大英藥房 屈臣氏大藥房

房代售

[illegible]

上海華英大藥房

君惠顧藥物如因路遠不便請認明牌記就近購取
 本行之分枝合併聲明○京都華英藥房○德永厚
 益盛恆○益盛遠○恆昌德○瑞成恆○煙台寶昌
 坡正街財神廟上首華英藥房○天福○維揚西美
 潮漢盛○九江興泰○江陰日新恆○天一堂○泰
 文萃○新昌○復春○蘇州華英藥房○德記○彭
 德記○常州華英藥房○崇明成泰○撫州華英藥
 齋○萬縣信義仁○杭州華英藥房○寶太和○德
 生源○紹興蔣柳堂○華英藥房○餘杭義成興○
 石萃古齋○定海華英藥房○有華英藥房○
 與江左漢記上海只設一舖在四馬路老巡捕房事

A.D. 1714. UNION ASSURANCE SOCIETY.

保 險 泰 隆

啓者本行經理佑寧火險公司有英國一千七百十四年設立倫敦京城帶保各國房產家私貨物資本甚鉅實事求是克已招徠承蒙紳商信保生意愈推愈廣遇有賠款均從迅速已周知諸尊賜顧請駕臨二馬路泰隆洋行帳房面議可也此司事生錦章謹啓

白告和福

“PIRATE”



Cigarettes

W.D. & H.O. WILLS

有欲定辦
○獨本帳房
面議本行又
專辦呂宋各
廠各種以上
雪茄及各國
名烟烟絲紙
烟等一應備
全兼批呂宋
乙巳年

並收租
英界大馬路
中外仕商賜顧請臨

白

裕昌洋行經

本公司開創英京已有五十餘年現存英金四百零五萬七千磅合上海規銀二千一百六十萬兩零如蒙賜顧

理火險公司

請至本行帳房面議可也

甲

有傳人功德無量
調致幾經壑忽也
內風已成說蓋醫藥
無效友人明本追五
福街口京都同德堂
驚風奪命丹甚靈丹
上有此五字遂以洋
德二元購丹一匣小兒
無照之其病若失登報
誌謝俾居家者早日
備之虹口關福
華誠信甫識

天 文 算 學 發 蒙 捷 訣
 家所著法簡易
 明語淺易記有
 志天文算學者
 一覽其書瞭如
 指掌誠初學入
 門之捷徑也每
 部兩角寄上洋
 望平街祥記書
 莊常州考棚鴻
 文書局金匱華
 氏啓 乙酉

元豐洋行告白

啓者本行在中國經辦
英京倫敦美克磨廠訂
辦砲及藥彈公司之
事又經辦英國登模司
船廠鐵板公司之事又
經辦英國惠鐵島處油
機番公司之事又經辦
比利時國拷克而公司
所造各種機器惟該公
司所造軍火並不輕辦
賜顧者請至本行面議
可也此佈

甲 三

廣東參茸坤順丸係祖傳秘方揀選參茸上藥配製爲丸得女子配坤之順順受所以生物也治婦人身體瘦弱月經不調子宮寒冷久未成孕等症服之其功調補氣血溫暖子宮分利陰陽調和六脈婦人多年不孕服此丸即可成孕更有補益身體之功調和月經受孕之妙廣嗣靈丹也每丸洋一角雙料每丸二角

名順半小丸每兩二角廣東趙同春堂鋪在上海老巡捕房對門○分設杭州太平坊○溫州城西街○蘇州○鎮江○江西○金陵○無錫○江陰○燕

九

乙

乾血丸
婦科聖藥
治婦女經閉血少血閉而致憂鬱思慮過度面經不行胸中氣益損陰氣益乾致成癰血凝聚癆瘵險症本堂家傳有驗無論婦女老幼遠年病起一服此丸三日血脈調和功效大見重者服丸二料足矣痊癒因丸九十分靈效敢稱第一絕非誇口也每料價洋二元函購信資自給出二鋪分上洋鐵馬路東首廣東保壽堂啟

本堂五家現售英大元份
 呂宋崇零躉批拆並收兌
 本堂紅票價皆大市兼匯
 兌呂宋香港粵東銀兩惟
 本堂等之票各號均另有
 騎縫圖記若非本堂之紅
 票概不收兌誠恐魚目混
 珠之弊倘蒙貴客惠顧請
 認明本堂中西文圖章庶
 可無誤此佈乙酉二月上
 廣揚興普仁堂協全
 廣惠和廣泰祥安啓

繪圖神相鐵關刀
神相不傳之秘訣
甚多坊間刻本重重
錯誤部位大差今覓
得秘本精抄石印以
廣流傳得此秘書可
斷吉凶禍福照書取
驗奇妙如神指迷解
厄至寶也洋二角半
上海棋盤街飛鴻閣
書肆發

廣東杏林軒精製
參茸戒烟衛生丸
君臣良藥而成之能補
氣血以衛生斷除烟引
而却病雖孱弱者服之
無虞諸患相侵焉願
一錢吞丸四粒每粒大
錢四文
分設上洋大馬路提
場、
42111

三○津華英藥房○同昌○
 不致誤再杭垣華英藥房
 順泰○合順○同益○漢
 大堂○南京華英藥房○廣亨
 興朱三餘○吳淞同升順○
 和泰○全亨祥○常熟天成
 藥房○寧國府德大昌○四川
 記○寧波大有豐○老協森
 州乾泰昌○黃岩趙公茂
 州萃昌和○湖肇英藥房
 紅磚洋房便是
 223

嘉定影梅齋手

○嘉 ○破 ○廣 ○石 ○江 ○燕 ○黃 ○莊 ○是 ○諸

○點 ○祥 ○鎮 ○口 ○牛 ○乃

極便膏烟戒香三上槍

啓者新議各報有
戒烟徒徑極續京
都同德堂戒烟藥
妙然其言似盡有
嗣蓋其藥妙在槍
上製吃毫無苦楚
病易痊而癮易消
陽勿痿而人勿瘦
余因得此膏戒藥
故樂於現身說法
也是爲啓乙亥

應驗如神

專治男婦老少痰喘咳嗽
重感日久已成陰虛感氣
或因脾胃受濕或因生痰
遠年寒痰少年既成癆瘵

保赤
和順氣
化痰丸

體虛
飲食
能治
諸症

痰順氣止渴開胃行滯
無不立時見效誠利人
此每瓶洋二角

上海英大馬路
二東保和堂分設

藥不論寒熱輕
 氣喘噎如牽錫
 冷積滯及老人
 傷漸至吐血身
 臍瘦坐臥不安
 其漸少諸症皆
 治之每服二錢
 茶送下藥到除
 祛寒寧神養血
 之妙藥靈效無
 乙未
 河南路三馬路

招 人 改 造 房 屋
 啓者江
 蘇藥水
 廠今欲
 改造廠
 屋如有
 人願承
 辦者請
 至本廠
 與經理
 人面議
 可也此
 佈

機器 機器皮帶係駱駝
 毛織成藥水煎過
 堅固異常永不霉
 爛此各種牛皮帶
 等不同機器用方
 願請購辦試用方
 知言之不謬經售
 香港日本上海
 上海四馬路平和
 洋行經售
 郭少泉行 櫟

杭 州 德 記 號
藥水香丸粉糖片
各貨俱全
應申批發
信購即奉
近多假冒
賜顧認明
大井巷元
元興棧開
址石庫門
內乙號三

上海中西大藥房 分設陽南門大街

本藥房開設上海四馬路轉角大洋房內已歷多年揀選泰西各國藥材精製中外應驗良方膏丹丸散藥水藥酒絕妙香粉上器香水香皂照相應具乾片蛋紙一應材料靡不全備自運廣東各種蠟丸痧藥紅靈丹批發貨真價實遐邇馳名每有無恥棍徒竊取皮毛隱射仿造到處兜銷為害匪淺故本藥房除各省分鋪寄售外又添設漂陽南門大街俾顧諸君就近購取庶不致為魚目混珠是荷

浙紹黃德勝 牙科聲明

余從幼授自美國密根司醫生處在申設舖逾十五年中外遠近馳名各處憲商請往有被友及充隱招字相之弊登報聲明請貴客認明的確可也四馬路一家春對門黃德勝啓

義記洋行保險



啓者本行於英一千八百九十六年二月六號起經理孟皆司德火險公司計存本銀一千五百萬兩正在上海承保各家房產生財機房貨物等件其保費格外公道遇有賠款極其迅速如欲保者請至本行面議可也 司事沈韻慶 主人謹白 甲三三

利升紙煙公司



本行在虹口靖遠街二號洋房交易新到各種紙煙均以上等美國煙葉製造其味甚佳倘蒙各寶號賜顧者請至本行帳房面購可也其價格外相宜以廣招徠寄售處在虹口廣東街同泰昌朱烟號批發 乙三三

復成洋土烟 在上海打狗橋北首原莊大小洋藥膏每洋一兩二錢兩九錢公烟二兩二錢冷籠二兩二錢熱籠三兩二錢平頭外比衆公道蒙紳商賜顧祈認牌號是禱 乙三三

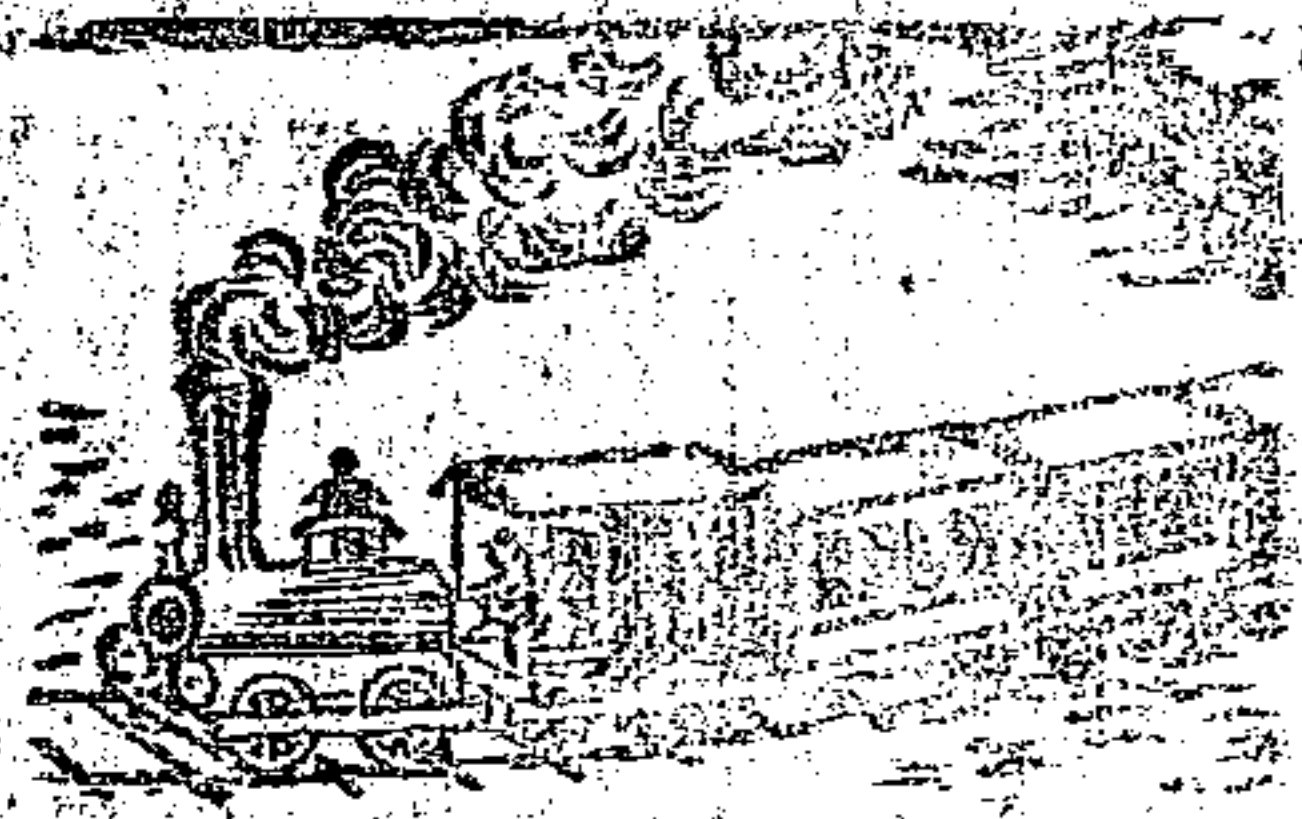
新到香邊酒 本行新到小香邊酒種價錢甚廉便宜如貴欲買者請至英大馬路十八號門牌本帳房面訂老公茂洋告白 乙三三

塞門德坭出售

馬路義記洋行面商可也

此坭係由英國名廠製造其質堅硬耐久凡建築房屋及修築道路等項無不適用且其價廉物美誠為建築界之至寶也 義記洋行謹啓

各項機器出售



本行現有各項機器出售如蒸汽機、抽水機、磨粉機等，均係名廠出品，性能優良，價格公道。歡迎各界垂詢。 義記洋行謹啓

紗線布匹出售

本行現有各色紗線布匹出售，質地細膩，花色繁多，價格低廉。歡迎各界垂詢。 義記洋行謹啓

新樣鐵床出售

本行現有最新樣式鐵床出售，堅固耐用，價格公道。歡迎各界垂詢。 義記洋行謹啓

假冒心營

近有無恥之徒假冒本行名義，在各處招攬生意，欺騙顧客。本行特此聲明，凡購買本行產品者，請認明商標，以免受騙。 義記洋行謹啓

室人痴癲四年醫藥莫效月前幸閱貴報得悉申江大藥房秘傳癲狂定心至寶丹異常立驗即奉土英洋五元托全盛局寄購貴藥房寶丹五粒即日依法再寄服五粒其病日覺減輕世上痴癲第一名不虛傳喜報 乙三三 江蘇城經芳書屋主人啓

本莊揀選原典估衣專辦各色綢緞時式新衣自選粗細皮貨包合不莊加工重料克已定每兩七角承蒙賜顧 乙三三